

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2992 del 15/12/2020

Traduzione in cimbro

Kronvirus: von earst von kristmånat izta dar grümma nummar 800 867 388

Di regln boma mocht nåstian, bia ma mage ummar gian, di schual un natürlisch bia zo macha in tupfar, benn ma mocht stian inngespèrrt. Aftz allz ditza un åndarz o rispundarnda di ågestèllte von grümma nummar 800 867 388 boda iz bidar khent augelekk von earst von kristmånat vort, nå bazzaz iz khent gevorst vo mearare saitn in disa emerdjéntz zait. Dar grümma nummar boma nicht mocht zaln – augehaltet von zivil Schütz durch dar uantze emerdjentz Zentrål azpe 'z iz sa gest in da earst zait vodar pandemì – rispundart alln in vorsch von pürgar vo di achte mòrgas sin di sèkse abas von menta affon vraita un vo di achte sin di zboa in tages di sántzta. Azma hatt sintome boda mögatn soin von Covid-19 iz hèrta pezzar höarn pellar soin dokhtur odar in dokhtur von soin khindarn; dar nummar 112 (ummaz-ummaz-zboa) geat ågerüaft lai azmasan hatt an groazan noat un nèt lai zo bizzasan eppaz mearar.

Dar grümma nummar 800 867 388 iz khent augelekk da earst bòtta in månat von hornung zo rispundra alln in vorsch zo bizzasan eppaz mearar afte pandemì, boda soin khent von pürgar un iz khent augespèrrt in höbiat balda di pandemì hatt någètt un di vorsch soin khent z' soina vil mindar. Balma sait gekheart afte arbat un ka schual, zo vorsa von Elastibus un zo stiana nå in sèlln boda soin gekheart bidrømm von auzlånt izta anvétze khent augelekk dar grümma nummar 800 390 270. In dise lestn bochan disar nummar hatt rispundart übar bazta ågeat in tupfar un bia ma mocht stian inngespèrrt. Est alle dise vorsch bartn gian affon nummar 800 867 388.

Bar gedenkhan ke afte websait vodar provintzial Gebitkrånkhait venntma hèrta a sektziong pitt alln in risposte in vorsch boda kemmen gemacht daz mearaste, afte pandemì, tupfar, bia z' stiana inngespèrrt (<https://www.apss.tn.it/faq-coronavirus>), anvétze affon portål von Press Åmt vodar Autonome Provìntz vo Tria izta a sektziong augelekk apòsta vor di pandemì vo kronvirus pitt alln in natzionalegen un provintzialegen provedimèntn, un baz zo tüana un alle di protokòlle. (<https://www.ufficiostampa.provincia.tn.it/CORONAVIRUS-Aggiornamenti-e-comunicazioni>).

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Magnifica Comunità degli Altipiani Cimbri)

(cdt)